

2012 Beijing Studies International  
Symposium on Preservation and Renewal  
of Historic Cultural Districts

# 历史文化街区保护与更新

——北京学国际学术研讨会论文集

2012

◆主编 张宝秀  
◆副主编 孟斌 朱永杰



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

2012 Beijing Studies International  
Symposium on Preservation and Renewal  
of Historic Cultural Districts

# 历史文化街区保护与更新

——北京学国际学术研讨会论文集

2012

◆顾 问 张妙弟  
◆主 编 张宝秀  
◆副主编 孟 斌 朱永杰



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

## **内容提要**

本论文集精选参加会议各方代表的文章，主要围绕历史文化街区的概念、历史文化街区保护的价值和意义、历史文化街区保护与更新的关系、历史文化街区保护工作中应该注意的问题、一些城市历史文化街区保护的具体运作经验等方面的内容展开讨论，还有少量论文是关于地方文化的研究。论文集既可以为关注历史文化街区的学者提供参考，也可以为相关部门提供决策参考。

**责任编辑:**张水华 甄晓玲

### **图书在版编目(CIP)数据**

历史文化街区保护与更新：2012年北京学国际学术研讨会论文集/张宝秀主编。  
—北京：知识产权出版社，2013.6

ISBN 978-7-5130-2051-0

I. ①历… II. ①张… III. ①城市道路—保护—中国—学术会议—文集  
IV. ①K928.5-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2013）第 096503 号

## **历史文化街区保护与更新**

### **——2012 年北京学国际学术研讨会论文集**

LISHI WENHUA JIEQU BAOHU YU GENGXIN

——2012NIAN BEIJINGXUE GUOJIXUESHU YANTAOHUI LUNWENJI

**主 编:**张宝秀

**副主编:**孟 炳 朱永杰

---

**出版发行:**知识产权出版社

社 址: 北京市海淀区马甸南村 1 号	邮 编: 100088
网 址: <a href="http://www.ipph.cn">http://www.ipph.cn</a>	邮 箱: bjb@cnipr.com
发行电话: 010-82000893	传 真: 010-82000860
责编电话: 010-82000860 转 8389	责编邮箱: miss.shuihua99@163.com
印 刷: 知识产权出版社电子制印中心	经 销: 新华书店及相关销售网点
开 本: 787mm×1092mm 1/16	印 张: 21.25
版 次: 2013 年 6 月第 1 版	印 次: 2013 年 6 月第 1 次印刷
字 数: 350 千字	定 价: 58.00 元

---

ISBN 978-7-5130-2051-0

**版权所有 侵权必究**

如有印装质量问题，本社负责调换。

## 前　　言

北京联合大学北京学研究所成立于 1998 年。北京学研究所顾问、中国科学院院士、北京大学历史地理研究中心侯仁之教授欣然提笔为北京学题词“立足北京、研究北京、服务北京”，北京学一直将此奉为宗旨和使命。2004 年，以北京学研究所为核心的北京学研究基地成为北京市哲学社会科学规划办公室与北京市教委联合设立的首批北京市哲学社会科学研究基地之一，北京学研究得到了市委市政府有关部门更大力度的支持。

北京学以北京文化特征与城市精神内涵、北京文化遗产保护与传承、北京城乡发展与建设为主要研究方向，努力为首都北京的建设和发展服务，同时积极发挥北京学研究基地的开放性科研平台和信息交流平台作用。为了更好地进行学术交流和研讨，北京学研究基地每年或者每两年联合国内外相关单位召开一次国际或全国性学术会议，每次会后都正式出版一部论文集。

2012 年 11 月，由北京联合大学北京学研究基地、北京联合大学应用文理学院、加拿大文化更新研究中心和加拿大道格拉斯学院在北京合作举办了“历史文化街区保护与更新——2012 年北京学国际学术研讨会”。来自加拿大文化更新中心、道格拉斯学院、哥伦比亚大学、新西兰惠灵顿市政政府、韩国首尔市立大学和国内北京大学、北京师范大学、北京联合大学等三十多个单位的百余位专家学者出席了会议。

历史文化街区拥有丰富的文物和集中成片的历史建筑，是能够以一定规模的区域，较为完整而真实地表达城市传统格局和历史风貌的独特的历史画卷。自从 20 世纪 60 年代法国最早用立法的形式将有价值的历史街区划定为“历史保护区”并制定保护和继续使用的规划以来，历史文化街区保护成为世界上许多国家、城市共同的政策选择。近些年来，历史文化街区的保护问题日益凸显，伴随着城市建设的加快和更新，许多有价值、承载着城市历史文化底蕴的建筑和街区遭到破坏。如何有效地保护与更新历

史文化街区，延续城市的历史文化，俨然还是目前国内比较关注的一个世界性的话题。这次会议围绕“历史文化街区保护与更新”这一主题开展了较为深入的研讨，取得了许多有价值的成果，对于推动历史文化街区保护与更新的国际比较研究和实际运作经验的相互借鉴，具有积极的意义。

本次会议共收到学术论文 44 篇，我们从中择优选出与会议主题密切相关的论文 33 篇，编辑出版这部《历史文化街区保护与更新——2012 年北京学国际学术研讨会论文集》。论文集收录的论文主要是关于历史文化街区的概念、历史文化街区保护的价值和意义、历史文化街区保护与更新的关系、历史文化街区保护工作中应该注意的问题、一些城市历史文化街区保护的具体运作经验等方面的内容，还有少量论文是关于地方文化的研究。

在各位作者的认真配合和知识产权出版社的热心帮助下，《历史文化街区保护与更新——2012 年北京学国际学术研讨会论文集》得以顺利出版，在此对上述单位和朋友、对积极撰文参加研讨会的国内外专家学者、对给予会议关心和支持的各主办方领导和有关部门表示衷心的感谢！文集中可能存在一些不足，望广大读者予以批评指正。

# 目 录

前 言 .....	(1)
会议致辞(一) .....	李建平(1)
会议致辞(二) .....	乔东亮(3)
会议致辞(三) .....	梁燕城(5)
会议致辞(四) .....	Peter Wilkins(6)
古街区:城市的符号 .....	梁燕城(1)
西村在汉阳都城——首尔的位相与现代意义 .....	朴喜用(14)
香港历史建筑保育——活化记忆、更新未来 .....	程婉玲(22)
北京皇城街巷系统格局特色与遗产价值 .....	丁晔昕 阎维民(33)
北京历史文化街区保护现状与对策研究 .....	朱永杰(45)
对北京胡同和四合院价值的认识 .....	谭烈飞(59)
改良北京所剩不多的胡同街区 .....	王兰顺(66)
历史文化保护区的功能调整和基础设施问题初探——以北京阜内 历史文化街区为例 .....	杨振华(75)
朝阜大街保护与利用过程中需要明确的几组关系 .....	王建伟(86)
朝阜大街的风貌保护与旅游开发刍议 .....	高 巍 张红红(97)

## 历史街区的生与死——南锣鼓巷、北锣鼓巷的对比研究

..... 张祖群 王 波(106)

历史文化街区保护的关键与开发误区 ..... 房艳红(121)

充分发挥地方志在历史文化街区保护中的作用 ..... 王颖超(129)

北京城中轴线廊道遗产保护与旅游利用研究 ..... 李 飞(137)

从国家祭祀场所到公共活动空间:关于以仪式(表演)活动活化北京

传统祭坛礼仪空间的思考与建议 ..... 张 勃(148)

非遗保护与历史文化街区保护更新——以北京广安门内街区为

个案 ..... 白 杰(159)

历史文化街区有机更新与传统文化内涵的失落——从非物质文化遗产

保护角度解读北京南锣鼓巷建设的得失 ..... 王秀梅(166)

三山五园重要历史文化街区的保护与更新——以三条买卖街的实践

经验为例 ..... 高大伟 李 妍(175)

保持北京昆玉河的文化延续性 ..... 付 华(185)

永定河畔历史文化街区亟待保护 ..... 侯秀丽(193)

历史文化街区更新中的通州运河文化 ..... 郑永华(202)

首钢搬迁对原单位大院居住群体社会文化的影响 ..... 戴俊骋(210)

北京社区文化建设与非物质文化遗产的保护传承 ..... 苑焕乔(222)

非物质文化遗产立法中的民族民俗文物法律保护 ..... 赵冬菊(230)

京津冀老街文化保护与建设研究 ..... 陈旭霞(238)

邯郸的历史文化廊道和风貌街区保护现状与对策 ..... 申有顺(246)

加强扬州古城保护与利用 ..... 祁跃辉(256)

城市化进程中温州市保护历史文化街区意义和原则的思考

..... 胡晓慧(263)

Mapping Seth: Dominion City as Heritage District

..... Dr. Peter Wilkins Dr. David N. Wright(271)

Hidden Intelligence Presening Our Historic Settlement Patterns

..... Erick Villagomez (284)

Regulatory Tools of New Westminster's Downtown Plan ——Protecting

the City's Only Historic District ..... Julie Schueck(300)

Characteristics and Conservation of Seoul City Wall .....

..... Kim, Young Soo(315)

# 古街区：城市的符号

梁燕城\*

(加拿大文化更新研究中心，温哥华，加拿大)

**摘要** 城市的设计表达了一城的精神面貌。城市的历史文化，形成各种带文化色彩的地景，会带给人回忆及精神喜悦感，例如，四合院是北京回忆的地景，城市老街则是美学符号。同时，由于各种形式的破坏，又形成了历史的创伤与优美，以及创造性破坏地景。文章以北京和温哥华为例，探讨了保留、活化、更新城市文化的各种途径和方法。

**关键词** 城市 回忆 美学符号 创造性的破坏 创造性的更新

## 一、回忆带来的美感

20世纪法国哲学大师梅露庞蒂（Merleau-Ponty）曾引述普鲁斯特（M. Proust）的小说 *A la recherche du temps perdu*（寻回失落的时光）第一章 Combray，主角吃点心 petites madeleines 配椴花茶，忽然感到超脱的快感，如初恋的感觉，有可喜悦的精神充实，这感觉不是由客观口感而来，经反复的寻思，才发觉来自一个回忆，是从前在 Combray 早晨吃同一种点心时的感觉<sup>①</sup>。梅露庞蒂指出，记忆不是过去的构成意识，却是在当下内涵中重新打开时间的努力，人身体是一中介，在当下空间中带出时间中的感觉。<sup>②</sup>这是人身体感觉呈现在生活中的时空感受，是回忆带来的美感。从梅露庞蒂的身体现象学，描绘人在身体上从回忆来的一种精神喜悦感觉。

---

\* 作者简介：梁燕城，男，加拿大文化更新研究中心院长，加拿大三一大学客座教授，四川大学985工程（二期）前海外客座教授，上海师范大学都市文化研究中心研究员，全国政协（十一届）海外委员，主要从事城市文化更新方面的研究。E-mail：chingyee@crrshk.org。

① Colin Smith. Merleau-Ponty Phenomenology of Perception trans [M]. New York: Humanities Press, 1962.

② Merleau-Ponty's Reading of Husserl (Contributions To Phenomenology), Ted Toadvine&Lester Embree eds., (London: kluwer Academic pub., 2002: 149–172; 龚卓军. 身体部署，梅洛庞蒂与现象学之后 [M]. 台北: 心灵工坊文化, 2006: 76–78.

广义来说，城市就是人类群居结合的大身体，城市的设计表达了一城的精神面貌。城市的历史文化，为什么会带给人回忆及精神喜悦感呢？

## 二、地景（Landscapes）

城市学家 Sharon Zukin 用地景（Landscapes）一词，表达“延伸了想像的”、“物质的、社会实践的、及其象征再现的结合”。各不同地景是介乎“社会/空间分化”（socio-spatial-differentiation），及“社会/空间的同质”（socio-spatial-homogeneity）之中介❶。

早期都市形成时，就将大自然改造为不同的地景，市场化的发展创造和界定各种街区和地区，核心区代表经济与政治权力，在欧洲如大教堂、大厦、工厂、商场等。非核心区如村落教堂、平民住宅、廉价屋区、贫民等。不同地景各有其地区独特风土与文化。如北京的地景，核心权力是紫禁城、天坛，其他是胡同区。

## 三、四合院是北京回忆的地景

美国研究中国城市的专家 Thomas Campanella 指出：“老北京与众不同之处是其包容性。老城是一个整体，不单有巨大坛台庙宇及皇宫高塔，而且有庞大的四合院及窄弄与胡同，长久以来定义了京城的首府特性。”❷

认为北京的庭院深深立根本土文化，具殿堂性内涵，表达大家庭结构，可追到明代，是中国自古城市文化的特式。我们可说，这是北京特有的回忆，特有的文化地景。

在夏故都的遗址，已发现围着院子的房屋组合，这是四合院的雏形，西周遗迹亦有四合院，隋展子虔《游春图》亦画有四合院，宋代有前堂后寝的房屋设计。

元在北京建大都，其城市及房屋格局成为明清至民国的胡同及四合院的模式。老北京继承了三千年的建筑文化，是延续了历史的地景。

胡同与四合院的地景，具特殊组合，除了民居的四合院外，在大街有

❶ 沙伦·朱津. 权力地景：从底特律到迪士尼世界 [M]. 王志弘，王玥民，徐苔玲，合译. 台北：群学，2010：19.

❷ Thomas J. Campanella. The Concrete Dragon : China's Urban Revolution and What it Means for the World, Princeton : Princeton Architectural Press, 2008 : 146.

各种手工业作坊、商号、茶馆、会馆等。商号如同仁堂、全聚德、中华书局、长安大剧院等，已成为特色的商业文化。而茶馆是休闲、娱乐与文人清谈之文化场所。老北京整体穿插着贵族、官员、学者、文人、平民、商贩等，交织出精巧文化与俗文化的彩虹，成为地景。

Canpanella 指出北京四合院生根于中国四方形城市文化中，是中国家庭延伸的结构。其胡同及庭院的城市文化，外有繁忙街道，内有家庭私隐，但不密集，每院有一中间开放庭院，有高绿树遮荫。

巷弄胡同纵横，外有大路做买卖，内有邻居密集交往网络。“整体来说，北京胡同是人性的城市构造之最佳典范。”❶

#### 四、城市老街是美学符号

从哲学上定义，城市老街的精神内涵，可描述为一种“美学符号”。简单地说，符号是表达意义的记号，美学是研究美感经验的学问，所谓“美学”（aesthetic），来自希腊文 *aisthetikos*，原义指感官的，感性的。这是指美原是一种感觉官能所见所闻所触，形成一种美感。美学与符号的结合，是指引发人有关美的愉悦经验与美感回忆的记号系统，其意义内涵可引发人的幸福、喜悦、畅顺感觉与体验，而有所认同与投身。

每一个人在生活中有思想、情感和行动，并对生活中呈现在眼前的世界加以组织和诠释，这过程对所见之事物赋与意义，由此而创造语言符号与其他符号。

如孩子从小就对国旗敬礼，国旗不只是一块有颜色的布，它代表了国家民族。人常用一些记号去表达或象征某种意义，形成符号（sign），符号最原初是一些记号，以简单象征去表达意义。如男女厕所门口加上男形或女形的记号，这些都是些象征物。将记号的意义加以引申处理，成为一具较深广的意义结构，就成为符号学（Semiology）上更深层次的“指义符号”（semiosis）。

男女厕的记号，不是指义符号，因不具有深广的意义结构，但国旗却是指义符号，就是象征国家民族的尊严和价值，是一意义的结构，当别国侮辱己国的国旗，就是代表对一国家民族的尊严和价值的蔑视，这时国旗

❶ Thomas J. Campanella, *The Concrete Dragon : China's Urban Revolution and What it Means for the World* [M]. Princeton : Princeton Architectural Press, 2008 : 148.

已不只是记号，却是一“指义符号”，有复杂的意义指涉。又如北京的天安门是北京城的记号，但人见这记号，想到这门及广场所代表的各种历史文化，这就是一意义结构，成为一“指义符号”。

符号学大师罗兰·巴特（Roland Barthes）指出：“当我在街道上，或在生活中，穿行遇到这些东西时，我对它们全体，也许并无意识地，施以同一种行动，即某种读解（lecture）行为：现代人，城市人，是花时间阅读的。首先，他阅读的是形象、姿态和行为：这部汽车告诉了我车主的社会地位，那件衣服非常准确地告诉了我衣服主人的符合潮流和偏离潮流的程度，这种开胃酒（威士忌，pernod，或cassis白葡萄酒）显示了主人的生活情调。”①

根据罗兰·巴特之说，阅读一个城市，能告诉我们什么呢？高楼大厦是千城一面，不能解读出某城市的独特意义，故现代化建筑不具有特殊的符号意义，只有历史才有符号意义。一个城市在他人心中，是其历史，在城中长大的人心中，是少时以来的回忆。

## 五、历史的创伤与优美

在城市中，老街是一美学符号，古老建筑具有不同历史的美学设计，也蕴藏了人民回忆的感情。这种设计和感情代表了城市在时空中的美及性格，是城市的符号。

如布拉格（Praha）古城区，保存原貌，已成为城市历史的美学符号，代表了几个世纪的历史创伤与优美。

布拉格曾是神圣罗马帝国的首都，宗教改革前后被旧教政权迫害和屠杀，二战前被纳粹侵略屠杀，二战后又被苏联侵占欺左，20世纪60年代被苏军压制改革，可说是历史创伤甚多。古城区的街道、广场、钟楼、城堡，都诉说着其历史的血瑟。

但由查理大帝到近代建筑的古城又十分优美，由广场的教堂、高塔，到铜像林立的查理古桥，到小山丘上的皇宫，保留了欧洲特有的古城文化风味。到过布拉格的人，都感受到其历史回忆及建筑的美，布拉格古城成为捷克的美学符号，代表了历史的沧桑与美艺的回忆。

① Roland Barthes. L'aventure Se'miologique [M]. 李幼蒸译. 北京: 中国人民大学出版社, 2008: 132. 作者对翻译略有修改。

## 六、创造性破坏地景

资本主义迅速发展，不断改变地景，造成一种 Joseph Alois Schumpeter 所谓的“创造性破坏”（creative destruction），他的灵感来自马克思与恩格斯在《共产党宣言》中的观点，马恩二人论资本主义控制不了其巨大生产资料，在危机时常破坏先前的生产力<sup>①</sup>，这是资本主义内在既创造又破坏的矛盾。Schumpeter 指出资本主义的本质是不断经济革新，工业化也无止的创新，这是经济增长的基础，但这创新又不断破坏旧的世界，也摧毁现存的价值<sup>②</sup>。资本主义“不断在内部将经济结构革新，无止境地破坏旧事物，创造新事物，这创造性的破坏是资本主义的基本事实”。<sup>③</sup>

当代著名城市学家 David Harvey 继承其说，从城市的角度来探讨这种破坏，提出资本主义有一“空间的修补/固定”（spatial fix）<sup>④</sup>，认为资本主义的特色在不断扩张，资本家投资城市中，建立很多实体性的固定资产，“建造出的环境构做了庞大范围的生产和消耗的集体资料，在建设与维修中，吸纳了大量资本，都市化就形成吸收资本盈余的方式”。<sup>⑤</sup> 在周期危机中，因投资过份累积于固定资产，如各种建筑与基本建设，当发生过度积累时，资本无法继续大量增加，形成危机，于是资本家要透过空间修补来改造城市，创造新的投资与利益，创造新的需求，结果这创造就形成对原本城市建设的破坏。他说：“创造性的破坏就被植入于资本主义的循环中。”<sup>⑥</sup> 资本主义发展各种城市的地景，之后由于周期危机，又不断拆毁城市地景，其创造同时又是破坏。

资本主义迅速发展，不断改变地景，造成一种创造性破坏（creative

① Karl Marx, Friedrich Engels. *The Communist Manifesto*. [1848] [M]. Moore, Samuel (trans. 1888). Harmondsworth, UK: Penguin, 2002: 226.

② Joseph Alois Schumpeter. *Capitalism, Socialism and Democracy* [M]. New York: Harper, 1975 [orig. pub. 1942]: 82–85.

③ Joseph Alois Schumpeter. *Capitalism, Socialism and Democracy* [M]. New York: Harper, 1975 [orig. pub. 1942]: 83.

④ David Harvey, “The Spatial Fix: Hegel, Von Thünen and Marx”, in *Spaces of Capital: Towards a Critical Geography* [M]. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2001: 284–311.

⑤ David Harvey. *The Enigma of Capital and the Crises of Capitalism* [M]. London: Profile Books, 2010: 85.

⑥ David Harvey, *The Condition of Postmodernity: An Enquiry into the Origins of Cultural Change* [M]. London: Basil Blackwell, 1989: 105–106.

destruction)，指现代工业化不断创新，也不断千城一面摧毁地区历史文化的灵魂。

19世纪兴起的现代主义(modernism)主要认为人有创造能力，可以重塑大自然，创造人的新环境，如现代主义学者Marshall Berman指出，现代化的世界观创造了“奇异多姿的见地与观念，指向使男与女成为现代化的主体与客体，并且给予其力量去改变那曾经改变他们的世界(to give them the power to change the world that is changing them)，使他们可穿越(现代生活的)漩涡，而将一切变成他们自己的”。①

二战后现代主义对城市的建造更是全盘拆毁与重建，没有环保与文化的意识。现代主义建筑被造成一批一批不被大众喜欢的“玻璃盒”(glass box)，渐将城市画一化，原本的文化与地景被商业化改变，被摩天大厦、高速公路、天桥所吞噬。商业、市场、购物中心、大型住宅，网络系统，渗入每一地景中，被压缩为一样的空间，加上互联网、快速交通系统等科技，形成时间的缩短，创造出城市中一种时空的压缩(time-space compress)。

Barney Warf指出，当代社会中人、经验、时空交叠(folding of space and time)，因现今社会高速转变，城市空间和社会关系不断扩大，时空的结构不断改变，他说：“时空的压缩关乎人如何构作变化中通过时间而可接近的地理，即是建造和破坏不同形式的中心点及其外围，令某些团体或地方得到好处，多于其他团体或地方。”②城市发展为了满足某些经济利益团体，不断将旧的连根拔起，将新的建造，不断改变地景，不断改变城市中的文化与人文关系，不断迁移原居住的民众，形成创造性的破坏。

在后现代时空压缩世界，将旧城不断地改变为类似的新规划，渐形成“千城一面”的处境，大厦单位千遍一律，全国(甚至全世界)外形亦大同小异，大都市的发展正在全面的创造性破坏，创造出面貌一致的城市，远看差不多，难以表达其特有的文化和历史。

城市成为一个划一的世界，没有个性，人陷在大都市的划一性中，难

① Marshall Berman. All That Is Solid Melts into Air: The Experience of Modernity [M]. Harmondsworth, UK: Penguin, 1988: 16.

② Barney Warf. Time-Space Compression: Historical Geographies [M]. N. Y. : Routledge, 2008: 9.

以发挥具体的自我。法国哲学大师列维纳斯（Emmanuel Lévinas）在1961年发表的成名作《总体与无限》中指出，现代人的生活是被化为一种纯划一性（sameness）之中，划一性表现为一种总体性，把一切化约为总体的一部分。对任何个别事物的了解，都须放入一总体的系统中①。

大都市中的建筑物、大厦、商场、马路、天桥、车站、公车、地下铁路，大型建筑群，面目全国相以。升降机中、公车中、地铁中，人人表情一样，没有沟通。这是总体划一性的世界，若不保留城市的历史文化特性，现代化的总体划一都市形式，就会吞灭地方的具体特性价值。大城中没有不同地景，每个地区没有独特的地方文化，没有引人回忆的情调，城市变得没有特色，没有符号。失去了可回忆之地，也就失去了灵魂。

## 七、梁思成的宏识孤怀

梁思成1950年和陈占祥发表《关于中央人民政府行政中心位置的建议》②。他主张保护北京古建筑和城墙，建议为疏散旧城压力，行政中心西移，在西面建立新北京，保护旧北京城，不在旧城建高层建筑，他主张“为解决目前一方面因土地面积被城墙所限制的城内极端缺乏可使用空地情况，和另一方面西郊敌伪时代所辟的‘新市区’又离城过远，脱离实际上所必需的衔接，不适于建立行政中心的困难，建议拓展城外西面郊区公主坟以东、月坛以西的适中地点，有计划的为政府行政工作开辟政府行政机关所必需足用的地址，定为首都的行政中心区域”。

他特别指出：“因为行政区设在城中，政府干部住宅所需面积甚大，势必不能在城内解决，所以必在郊外。因此住宿区同办公地点的距离便大到不合实际。更可怕的是每早每晚可以多到七八万至十五万人在政府办公地点与郊外住宿区间的往返奔驰，产生大量用交通工具运输他们的问题。且城内已繁荣的商业地区，如东单、王府井大街等又将更加繁荣，造成不平衡的发展，街上经常的人口车辆都要过度拥挤。且发生大量停车困难。到了北京主要干道不足用时，唯一补救办法就要想到地道车一类的工程。”

① Emmanuel Levinas. Totality and Infinity [M]. Alphonso Lingis, trans. Pittsburgh: Duquesne University Press, 1969.

② 全文详细分析参考：王军. 城记 [M]. 北京：三联书店，2003. 全文见：梁思成文集（四）[M]. 北京：中国建筑工业出版社，1986. 又见：梁思成等. 王瑞智编. 梁陈方案与北京 [M]. 上海：辽宁教育出版社，2005. 又可参考：梁陈方案的历史考察 [J]. 都市计划，2001（6）.

——重复近来欧美大城已发现的痛苦，而需要不断耗费地用近代技术去纠正。这不是经济，而是耗费的计划。”①

其时，北京内城的人口 130 多万，面积 62 方公里。三海、故宫、各大公园约占去 10 平方公里。旧城 52 平方公里，为人所聚居人口密度为 21400 余人／平方公里，远远超出 8000 余人／平方公里的现代标准。再加上 10 多万搬进来的务工员，连眷属约 60 万人，从长远规划看，确需另建新城才能容纳，如此还能保留旧城的历史。

他的远见不能为那时代的人理解，这些建议没有被采纳。据一些传媒报道，梁思成曾对北京市长彭真说：“50 年后你会发现我是对的，你是错的。”② 经过半个世纪的实践检验，真理的确站在梁思成教授一边。

梁思成说得好：“城市是一门科学，它像人体一样有经络、脉搏、肌理，如果你不科学地对待它，它会生病的。北京城作为一个现代化的首都，它还没有长大，所以它还不会得心脏病、动脉硬化、高血压等病。它现在只会得些孩子得的伤风感冒。可是世界上发达国家的经验是有案可查的。早晚有一天你们会看到北京的交通、工业污染、人口等等会有很大的问题。”③ 这真是预见未来的眼光。

## 八、老北京的日渐烟没

北京文化地景第一次转变来自苏联专家建议按莫斯科的规划，不像资本主义般扩大城的范围，在市中心建广场以表现社会主义的光荣，城内多建工厂与公路，又建环城公路，整体就是重建旧城。

根据这方案，要重建旧城，就须夷平很多古建筑。1953 年，左安门被拆；1954 年，庆寿寺双塔被拆；1956 年，中华门被拆；1957 年，永定门、广渠门、广安门、朝阳门被拆；1958 年，右安门被拆；1965 年至 1969 年，东直门、宣武门、崇文门、安定门、阜成门、西直门、元城墙被毁。东单和西单的牌楼也消失了踪迹。这是一新创造，但同时破坏了城墙及很多古建筑，且工厂更成为污染的根源。

① 梁思成文集（四）[M]. 北京：中国建筑工业出版社，1986.

② 王军. 拾年 [M]. 北京：三联书店，2012；梁思成与毛泽东的老北京城存废之争 [EB/OL]. 引自凤凰网：[http://phtv.ifeng.com/program/ffdgm/200901/0119\\_2309\\_976064\\_5.shtml](http://phtv.ifeng.com/program/ffdgm/200901/0119_2309_976064_5.shtml).

③ 林洙. 梁思成林徽因与我 [M]. 北京：清华大学出版社，2004.

改革开放开始，初期是现代主义的规划，建更多环城公路，沿路是大型现代建筑物包围着传统街道。接着是大型豪宅与商场的发展，内街也拆去不少。

这段时间影响最大的是拆除了很多胡同、老街、四合院。只剩下一小部份被保留。可以说是全城面目一新，成为现代化的大都会。但也拆去不少六百年保存下来的历史文化，李自成、满清、八国联军、日军都未有改变的老北京，估计 40% 在 1990 年至 2002 年被市场经济与商业利益所取代了。

幸好现在政府展开了保育意识，1990 年开展保存地景计划，旧城有 25 个历史遗迹被保护，260 个胡同、约 2000 间四合院被保存，大约有 2565 亩地景得到保存，约占 17%。但未划入保护的老北京地景恐怕有一天也逃不了被拆而发展地产的命运，故这是必须要注意。而剩下的地景，又怕成为旅游点而高度商业化，失去人文风采，这更需文化保育的规划。

近期北京花数亿计金钱修复前门大街、大栅栏等多处旧建筑，市政府提出两轴两带多中心的发展模式，代替建国后一直沿用的单中心模式，是依照了梁思成 50 年前的观点，亦可说是见地的发展，是一种创造性的更新。

可惜原本的梁思成所谓“庄严美丽”的古北京建筑已大部份被拆毁，文化地景已渐消失，剩下的古迹都各自分立，除了故宫及小范围的胡同外，鲜有连贯的建筑群。新建的是仿古商业建筑，美学符号被削弱了。

## 九、胡同与四合院须创造的更新

胡同老街原是北京的灵魂，但到 20 世纪 70 年代，由于日久老化，未经修葺已颇为残破与落后，很多缺乏厨房、自来水、具私隐的洗手间。1976 唐山地震，很多灾民被安置入四合院，庭院空间建满棚屋或主房上的搭建簷屋。这形成破旧衰残的样貌，故一旦经济发展时代来临，全被夷平是可理解的。

但一旦改从历史文化的视角看，了解到残破的建筑原保有很多艺术与文化价值，就应重新考虑，如何保持并更新这美学符号。原来的美学符号已变得凌乱陈旧，须要“创造性的更新”（creative regeneration），更新其人性风采与文化地景，才是正路。

所谓创造的更新，就是梁思成提过的“保存现状及恢复原状”原则，